

40-8509

Cocraft®

WORK LIGHT 18 V

LXC WL18

18 V LITHIUM SERIES

**ARBETSLAMPA ARBEIDSLAMPE
TYÖVALAISIN ARBEITSLAMPE**

Cocraft LXC is a tool system incorporating lithium-ion technology for an entire series of Cocraft power tools. A single universal battery and charger is all that is needed to power the entire series.

LXC

LITHIUM CROSS CONNECT



Art.no
40-8509

Model
DQD013C-180



Important!

Read the entire instruction manual carefully and make sure that you fully understand it before you use the equipment. Keep the manual for future reference.

Viktig information:

Läs hela bruksanvisningen noggrant och försäkra dig om att du har förstått den innan du använder utrustningen. Spara bruksanvisningen för framtida bruk.

Viktig informasjon:

Les disse anvisningene nøye og forsikre deg om at du forstår dem, før du tar produktet i bruk. Ta vare på anvisningene for seinere bruk.

Tärkeää tietoa:

Lue nämä ohjeet huolellisesti ja varmista että olet ymmärtänyt ne, ennen kuin alat käyttää laitetta. Säilytä ohjeet myöhempää tarvetta varten.

Wichtiger Hinweis:

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung sorgfältig durchlesen und aufbewahren.

Ver. 20160204
Original instructions
Bruksanvisning i original
Originalbruksanvisning
Alkuperäinen käyttöohje
Original Bedienungsanleitung

ENGLISH

SVENSKA

NORSK

SUOMI

DEUTSCH

SVERIGE

KUNDTJÄNST

Tel: 0247/445 00
Fax: 0247/445 09
E-post: kundservice@clasohlson.se

INTERNET

www.clasohlson.se

BREV

Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

NORGE

KUNDESENTER

Tlf.: 23 21 40 00
Faks: 23 21 40 80
E-post: kundesenter@clasohlson.no

INTERNETT

www.clasohlson.no

POST

Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

SUOMI

ASIAKASPALVELU

Puh.: 020 111 2222
Sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi

INTERNET

www.clasohlson.fi

OSOITE

Clas Ohlson Oy, Maistraatinportti 4 A, 00240 HELSINKI

UNITED KINGDOM

CUSTOMER SERVICE

Contact Number: 020 8247 9300
E-Mail: customerservice@clasohlson.co.uk

INTERNET

www.clasohlson.co.uk

POSTAL

10 – 13 Market Place
Kingston Upon Thames
Surrey
KT1 1JZ

DEUTSCHLAND

KUNDENSERVICE

Unsere Homepage www.clasohlson.de besuchen und auf Kundenservice klicken.

Worklight

Art.no 40-8509 Model DQD013C-180

Please read the entire instruction manual before use and save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and for making any necessary technical changes to this document. If you should have any questions concerning technical problems please contact our Customer Services.

Safety

- Never position the light so that it shines directly onto a wall socket.
- Never cover the light when it is in use.
- Never let children play with the light.
- Do not use the light in humid environments and keep it dry. The light is not waterproof.
- Never place the worklight close to a wash basin or bathtub if there is a risk that it might fall in.
- Do not use the worklight in environments containing flammable liquids or gases.
- Do not expose the worklight to extremely high temperatures or fire.
- Never use the product if it is damaged.
- Never modify the product. None of the parts, except the battery, are replaceable.
- Never look directly into the beam and do not shine the light at another person's eyes.

Product description

95° pivoting head. 18 V LXC battery and charger available as accessories.

Operation

- Push the ON/OFF button to turn the worklight on or off.
- Adjust the direction of the beam by pivoting the lamp head.

Care and maintenance

Clean the product by wiping it with a soft, dry cloth.
Never use solvents or abrasive cleaning agents.

Responsible disposal

This symbol indicates that this product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling your product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



Specifications

Weight excluding battery	0.25 kg
Aperture	70 mm
Luminous flux	137 lm
LED bulb	3 W

Arbetslampan

Art.nr 40-8509 Modell DQD013C-180

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på insidan av omslaget).

Säkerhet

- Placera aldrig arbetslampan direkt riktad mot ett vägguttag.
- Täck aldrig över arbetslampan.
- Låt aldrig barn leka med arbetslampan.
- Använd inte arbetslampan i fuktiga miljöer och låt den inte komma i kontakt med väta. Arbetslampan är inte vattentät.
- Placera aldrig arbetslampan i närheten av ett handfat, badkar etc. som den kan falla ned i.
- Använd inte arbetslampan i utrymmen där det förekommer brännbara vätskor eller gaser.
- Utsätt inte arbetslampan för extremt höga temperaturer eller eld.
- Använd aldrig arbetslampan om den är skadad.
- Modifiera aldrig arbetslampan. Ingen av delarna förutom batterierna går att byta.
- Titta aldrig direkt in i ljuset och rikta heller inte ljuset mot någon annan persons ögon.

Produktbeskrivning

Justerbar ljusriktning 95°. Komplettera med 18 V LXC-batteri och laddare.

Användning

- Tryck på strömbrytaren för att slå på eller stänga av lampan.
- Justera ljusriktningen genom att vinkla den ställbara ljusdelen.

Skötsel och underhåll

Vid behov, torka av produkten med en torr och mjuk trasa. Använd aldrig lösningsmedel eller slipande rengöringsmedel.

Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringsystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



Specifikationer

Vikt utan batteri	0,25 kg
Ljusöppning	70 mm
Ljusflöde	137 lm
LED-lampa	3 W

Arbeidslampe

Art.nr. 40-8509 Modell DQD013C-180

Les nøye igjennom hele bruksanvisningen og ta vare på den til senere bruk. Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter (se opplysninger om adresser på innsiden av omslaget).

Sikkerhet

- Plasser aldri strålekasteren rettet direkte mot et strømmuttak.
- Produktet må ikke tildekkes.
- La aldri barn leke med produktet.
- Bruk ikke produktet i fuktige miljøer og la det ikke komme i kontakt med væske/fuktighet. Produktet er ikke vanntett.
- Plasser aldri produktet nær vaskeservanter, badekar etc. eller slik at det kan falle ned i vann.
- Produktet må ikke benyttes i lokaler med brennbare væsker eller gasser.
- Utsett ikke lampen for høye temperaturer eller ild.
- Bruk ikke utstyret dersom det er skadet.
- Lampen må ikke modifiseres. Ingen deler på produktet bortsett fra batteriene kan skiftes ut.
- Se aldri direkte inn i lysstrålene og vend heller ikke lyset mot øynene til andre personer.

Produktbeskrivelse

Justerbar lysretning 95°. Kompletter med 18 V LXC-batteri og lader.

Bruk

- Trykk på Av/på-knappen for å skru lampen av eller på.
- Lysretningen justeres ved at den stillbare lysdelen vinkles.

Stell og vedlikehold

Ved rengjøring av apparatet, bruk en tørr, myk klut.
Bruk aldri slipende rengjøringsmidler eller sterke løsemidler.

Avfallshåndtering

Symbolet viser til at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfallet. Dette gjelder i hele EØS-området. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø, som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en ansvarsfull måte. Benytt miljøstasjonene som er der du befinner deg eller ta kontakt med forhandler. De kan se til at produktet blir behandlet på en tilfredsstillende måte som gagnar miljøet.



Spesifikasjoner

Vekt (Uten batterier)	0,25 kg
Lysåpning	70 mm
Lysflyt	137 lm
LED-pære	3 W

Työvalaisin

Tuotenumero 40-8509

Malli DQD013C-180

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot kannen sisäpuolella).

Turvallisuus

- Älä suuntaa työvalaisinta suoraan kohti seinäpistorasiaa.
- Älä peitä työvalaisinta.
- Älä anna lasten leikkiä työvalaisimella.
- Älä käytä työvalaisinta kosteissa tiloissa äläkä altista sitä vedelle. Työvalaisin ei ole vesitiivis.
- Älä sijoita työvalaisinta paikkaan, josta se voi tippua lavuaariin tai kylpyammeeseen.
- Älä käytä työvalaisinta tiloissa, joissa säilytetään tulenarkoja nesteitä tai kaasuja.
- Älä altista työvalaisinta korkeille lämpötiloille tai tulelle.
- Älä käytä työvalaisinta, jos se on vahingoittunut.
- Älä muuta työvalaisinta. Työvalaisimessa ei ole muita vaihdettavia osia kuin akku.
- Älä katso suoraan valoon äläkä suuntaa valoa muita ihmisiä kohti.

Tuotekuvaus

Säädettävä valokeila 95°. 18 V:n LXC-akku ja -laturi myydään erikseen.

Käyttö

- Syytä ja sammuta valaisin painamalla virtapainiketta.
- Säädä valokeilan suuntaa taittamalla lamppuosaa.

Huolto ja ylläpito

Pyyhi työvalaisin tarvittaessa pehmeällä ja kuivalla liinalla. Älä käytä liuottimia tai hiovia puhdistusaineita.

Kierrättäminen

Tämä symboli tarkoittaa, että tuotetta ei saa laittaa kotitalousjätteen sekaan. Ohje koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä kierrättämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



Tekniset tiedot

Paino ilman akkua	0,25 kg
Valoaukko	70 mm
Valovirta	137 lm
LED-lamppu	3 W

Arbeitslampe

Art.Nr. 40-8509 Modell DQD013C-180

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme.

Sicherheitshinweise

- Die Arbeitslampe nie direkt auf eine Steckdose ausrichten.
- Die Arbeitslampe darf nie überdeckt werden.
- Kinder dürfen niemals mit der Arbeitslampe spielen.
- Die Arbeitslampe nicht in feuchten Umfeldern einsetzen und nicht mit Flüssigkeit in Berührung kommen lassen. Die Arbeitslampe ist nicht wasserdicht.
- Die Arbeitslampe nie in der Nähe eines Waschbeckens, einer Badewanne etc. aufstellen, in das/die sie hineinfallen kann.
- Die Arbeitslampe nie in Räumen verwenden, in denen brennbare Flüssigkeiten oder Gase vorkommen.
- Die Arbeitslampe keinen extrem hohen Temperaturen oder Flammen aussetzen.
- Die Arbeitslampe nie verwenden, wenn sie beschädigt ist.
- Die Arbeitslampe nie umbauen. Außer dem Akku lassen sich keine Bauteile austauschen.
- Nie direkt in das Licht schauen und das Licht auch nicht auf die Augen einer anderen Person richten.

Produktbeschreibung

Verstellbare Lichtrichtung 95°. Ergänzung durch einen 18 V LXC-Akku und ein Ladegerät.

Handhabung

- Die Arbeitslampe wird mit dem Netzschalter ein- oder ausgeschaltet.
- Die Lichtausrichtung kann durch Änderung des Winkels des verstellbaren Lichtteils geändert werden.

Pflege und Wartung

Das Produkt bei Bedarf mit einem trockenen und weichen Tuch abwischen. Niemals Lösungsmittel oder schleifende Reinigungsmittel verwenden.

Hinweise zur Entsorgung

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht gemeinsam mit dem Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Dies gilt in der gesamten EU. Um möglichen Schäden für die Umwelt und Gesundheit vorzubeugen, die durch fehlerhafte Abfallentsorgung verursacht werden, soll dieses Produkt auf verantwortliche Weise recycelt werden um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Bei der Rückgabe des Produktes bitte die vorhandenen Recycling- und Sammelstationen benutzen oder den Händler kontaktieren. Dieser kann das Produkt auf eine umweltfreundliche Weise recyceln.



Technische Daten

Gewicht ohne Akku	0,25 kg
Lichtöffnung	70 mm
Lichtstrahl	137 lm
LED-Lampe	3 W

Declaration of Conformity

Försäkran om överrenstämmelse

Samsvarerklæring

Vakuutus yhdenmukaisuudesta

Konformitätserklärung



CLAS OHLSON AB

SE-793 85 INSJÖN, SWEDEN

Declares that this product complies with the requirements of the following directives and standards

Intygar att denna produkt överensstämmer med kraven i följande direktiv och standarder

Bekrefter at dette produktet er i samsvar med følgende direktiver og standarder

Vakuuttaa, että tämä tuote täyttää seuraavien direktiivien ja standardien vaatimukset

Erklärt hiermit, dass dieses Produkt die Anforderungen und Bestimmungen folgender Richtlinien erfüllt

WORK LIGHT

Cocraft 40-8509

DQD013C-180

EMC Directive 2004/108/EC	Low Voltage Directive 2006/95/EC
EN 55015-1:2006 +A1:2007+A2:2009 EN 615547:2009	EN 60598-1:2008 +A11:2009 EN 60598-2-4:1997 EN 60335-1 EN 62471:2008 EN 62031:2008

Henrik Alfredsson
Manager Technique & Quality

Insjön, Sweden, 2016-02-03

Cocraft®

LXC

LITHIUM XROSS CONNECT



18V LITHIUM SERIES